

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 8 (1932)  
**Heft:** 50

**Artikel:** Wie aus einem englischen Bilderbuch...  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-756659>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der Eton-Boy und der Schwan

Viele kennen und lieben sie, die zartfarbigen englischen Kinderbücher, in denen es so fein und gesittet und gleichzeitig so reizend und zierlich zu geht, in denen alles von einer etwas altväterischen Lustigkeit erfüllt ist, in denen die Knaben lange helle Hosen und kleine Zylinder tragen, die Mädchen aber rosa und blaue Seide und Kränze im Haar! Diese harmlose kultivierte kleine Welt gibt es in England wirklich noch, gibt es in einer ganz bestimmten Gesellschaftsschicht, die sich das alles noch leisten kann. Ihre Figuren, — die Kinder, jungen Mädchen und Frauen, — scheinen aus den Bilderbüchern in die Wirklichkeit herabgestiegen zu sein; sie gleichen den Märchenfiguren aus der guten alten Zeit.



Vor der Präsentierung bei Hof: Junge Damen der englischen Aristokratie warten in ihrem Auto vor Buckingham Palace, daß die Reihe an sie kommt, vor dem König den Hofknicks auszuführen. Mit Backgammon-Spiel vertreiben sie sich die vielen Wartestunden



Der Regimentsliebling: eine vom König als Maskottchen gestiftete Ziege wird, festlich geputzt, der Braut eines Offiziers vorgeführt

Wie aus einem  
englischen Bilderbuch...